

paper size: 400 (W) x 125 (H) mm
folding size: 80 (W) x 125 (H) mm
color: 1C printing (double side printing)

WE ARE READY TO HELP

Contact us first with any questions

NOUS SOMMES PRÊTS À VOUS AIDER

Contactez-nous si vous avez des questions

ESTAMOS LISTOS PARA AYUDARTE

Contactanos si tienes alguna duda

当社はサポート体制が整っております

何かご不明な点がございましたら、まず当社にお問い合わせください

我们很高兴为您服务

任何问题请第一时间联系我们

For the full user manual in all languages or for help visit:

Pour le manuel d'utilisation complet dans toutes les langues ou pour obtenir de l'aide, visitez:

Para el manual de utilizacion completo en todos los idiomas o obtener ayuda, visita:

全言語で記載された完全版取扱説明書やヘルプについては、以下をご覧ください：

请访问如下网址，提供各种语言的使用手册或更多服务：

www.tcl.com

2019©TCL Entertainment Solutions Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of
TCL Entertainment Solutions Limited.

Brand name/model number: TCL/SOCL500TWS

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following
two conditions: (1) This device must not cause harmful interference, and (2) this device must
accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Suppliers Name: TTE Technology, Inc.

Suppliers Address (USA): 1860 Compton Ave, Corona, CA 92881, USA

Suppliers phone number and/or internet contact information: www.tclusa.com

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得
擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及幹擾合法通信；經發現有幹擾現
象時，應立即停用，并改善至無幹擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定
作業之無線電通信。低功率射頻電機須符合合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性
電機設備之幹擾。

ADVERTÊNCIA: Cuidados com a utilização e descarte de pilhas e baterias.

Não descarte as pilhas e baterias juntamente ao lixo doméstico.

O descarte inadequado de pilhas e baterias pode representar riscos ao meio ambiente
e à saúde humana. Para contribuir com a qualidade ambiental e com sua saúde, a TCL
receberá pilhas e baterias comercializadas ou fornecidas com seus produtos após seu
fim de vida, que serão encaminhadas à destinação ambiental correta.

A TCL dispõe de pontos de coleta em Assistências Técnicas.



Left earbud:

HVIN: SOCL500TWSL

IC: 24579-SOCL500TWSL

FCC ID: 2ARUDSOCL500TWSL

Right earbud:

HVIN: SOCL500TWSR

IC: 24579-SOCL500TWSR

FCC ID: 2ARUDSOCL500TWSR

007-AH0233

Li-ion

CAIIT ID can be found on product label

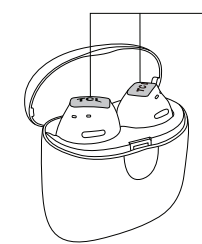
本型号核准代码显示在产品铭牌上

3. Voice prompt languages

Langue du message vocal

Idioma del mensaje vocal

音声プロンプト言語・语音提示语言



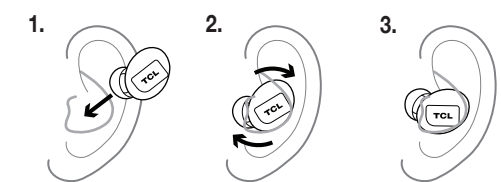
Put earbuds on the case and press both
buttons for 4 seconds and release both buttons
**Placez les écouteurs-boutons sur le boîtier et
appuyez les deux écouteurs pendant 4 secondes**
**Coloque los auriculares en el estuche y pulse
ambos auriculares durante 4 segundos**
**ケースにイヤホンを入れ、両方のイヤホ
ンを4秒間押しす**
将耳机放在充电座上并同时按下两个按键4秒

4. Wearing instructions

Instructions de port

Instrucciones de uso

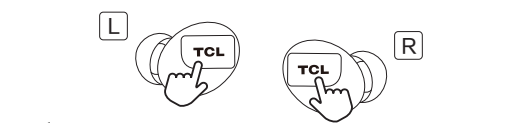
着用方式・耳机佩戴说明



5. Button control · Contrôle de

bouton · Botón de contro

ボタンコントロール・按键使用方法



Music/Musique/Música/音楽/音乐播放

L / R	Play/Pause · Jouer/Pause · Jugar/Pausa 再生/一時停止・播放/暫停
* R	Volume up · Augmenter le volume · Subir el volumen · 音量を上げます · 调大音量
* L	Volume down · Baisser le volume · Bajar el volumen · 音量を下げます · 调小音量
* R	Next track · Piste suivante · Canción siguiente · 次のトラック · 下一首
* L	Previous track · Piste précédente Canción anterior · 前のトラック · 上一首

* Operation is not available in mono mode/Le fonctionnement n'est pas disponible en mode
mono/モ/モードでは操作できません/操作不适用于单声道模式

Call features/Fonctions d'appel

Funciones de llamada/通話の機能/通话功能

L / R	Answer/End · Répondre/Terminer Responder/Finalizar 着信受話/通話終了・接听/结束通话
L / R	Reject call · Rejeter l'appel · Rechazar llamada · 着信拒否・拒接来电

Voice assistant/Assistant vocal

Asistente de voz/ボイスアシスタント/语音助手

L / R	Siri/Google · Siri/Google アシスタント 谷歌/Siri 智能语音
-------	--

6. Reset · Réinitialiser · Restablecer

リセット・恢复出厂设置

1. Remove "TCL SOCL500TWS" on the Bluetooth
list of your mobile phone
Supprimez "TCL SOCL500TWS" de la liste
Bluetooth de votre téléphone portable
Elimine "TCL SOCL500TWS" de la lista
Bluetooth de su teléfono móvil
スマートフォンのBluetoothリストから
"TCL SOCL500TWS" を削除します
移除手机蓝牙列表中的 "TCL SOCL500TWS"

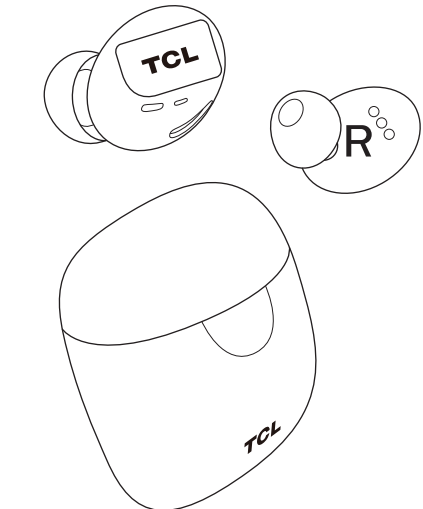
2. Pick up both the left and right earbuds and
long press the buttons upto 8 seconds to
turn off the earbuds
Retirez les deux écouteurs-boutons gauche et
droit et appuyez longuement sur les touches
d'alimentation pendant jusqu'à 8 secondes pour
éteindre les écouteurs-boutons
Retire los auriculares izquierdo y derecho y
mantenga pulsados la tecla de encendido
durante 8 segundos para apagar los auriculares
**左右のイヤホンを持ち上げ、電源キーを最長
8秒間長押しすると、イヤホンの電源が切れます**
拿起左右耳机，长按按键 8秒，关闭耳机

3. Press both buttons upto 10 seconds
Appuyez sur les deux touches d'alimentation
pendant jusqu'à 10 secondes
Pulse la tecla de encendido durante 10 segundos
**両方の電源キーを最長 10秒間押しと
按两个按键10秒**

4. Press right earphone button twice
Appuyez deux fois sur le bouton de l'écouteur droit
Presione el botón derecho del auricular dos veces
**右のイヤホンボタンを2回押す
右耳机按键两次**

5. Return to the charging case
Retournez au boîtier de charge
Vuelva a colocarlos en el estuche de carga
充電ケースに戻します
放回充电座

Hi! Let's get started.



SOCL500TWS

Quick start guide

Guide de démarrage rapide

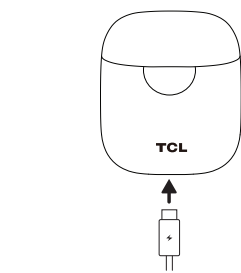
Guía de inicio rápido

クイックスタートガイド

快速使用指南

1. Charging · Charge

Cargando · 充電 · 充电



Warning

Only charge with certified

USB adaptor DC 5V

Attention

Ne charge qu'avec un adaptateur

USB certifié DC 5V

Advertencia

Solo funciona con un adaptador

USB certificado DC 5V

警告

充電の際は、認定 DC 5V

USB アダプターのみをお

使いください

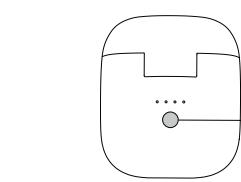
警告

仅限获认可的直流 5V

USB 适配器充电

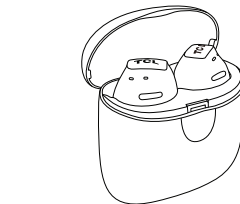
LED charging status indicator/Indicateur de niveau de charge LED/Indicador LED
de estado de carga/LED 充電狀態インジケータ/LED 充电状态指示灯

● ● ● ● 0 - 25%	● ● ● ● 50 - 75%	● ● ● ● 100%
● ● ● ● 25 - 50%	● ● ● ● 75 - 100%	

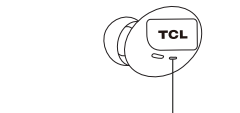


LED battery level indicator/Indicateur de niveau de charge de la batterie LED
Indicador LED de nivel de batería/LED/バッテリーレベルインジケータ
LED 电池电量指示灯

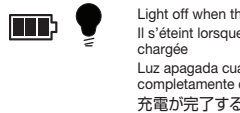
● ● ● ● <5%	● ● ● ● 25 - 50%	● ● ● ● 75 - 100%
● ● ● ● 5 - 25%	● ● ● ● 50 - 75%	



Earbuds automatically recharge when put in the charging case
Les écouteurs-boutons se rechargent automatiquement lorsqu'ils
sont posés sur le boîtier de charge
Los auriculares se cargan de forma automática cuando se
colocan en el estuche de carga
イヤホンを充電ケースに入ると自動的に再充電されます
耳机放入充电座时耳机会自动充电



LED light turn on when charging
Le témoin LED s'allume lors de la charge
Luz LED encendida cuando se carga
充電中は、ライトが点灯します
充电时，LED 指示灯亮起



Light off when the battery is fully charged
Il s'éteint lorsque la batterie est complètement
chargée
Luz apagada cuando la batería está
completamente cargada
充電が完了すると、ライトは消灯します
电池电量充满时，指示灯熄灭

2. On/Off and pairing · Allumé/Eteint et appariement · Encendido/Apagado y

emparejamiento · 電源オン/オフそしてペアリング・开机/关机及配对

Connect settings for stereo mode
Paramètres de connexion du mode stéréo
Configuración de conexión para modo estéreo
ステレオモードの接続設定/立体声模式连接方式

1. Power on automatically when the earbuds
remove from the charging case
S'allume automatiquement lorsque vous
retirez les écouteurs-boutons du boîtier
de charge
Se encienden automáticamente cuando se
retiran del estuche de carga
充電ケースからイヤホンを出す自動的に
電源が入ります
耳机从充电座取出时会自动开启

2. Flashing light for pairing mode
Lumière clignotante pour le mode jumelage
Luz intermitente para el modo de
emparejamiento
ペアリングモードではライトが交互
に点滅します
配对时出现光闪烁

3. Turn on Bluetooth and select
Activer Bluetooth et sélectionnez
Encienda Bluetooth y seleccione
スマートフォンのBluetooth 機能
をオンにします
手机打开蓝牙搜索并选择以下
设备型号配对
TCL SOCL500TWS

Connect settings for mono mode
aramètres de connexion du mode mono
Configuración de conexión para modo mono
モノラルモードの接続設定/单声道模式连接方式

1. If the earbuds are already paired with the
phone in stereo mode, when picking up
the right earbud from the charging case,
it will automatically turn on and connect
to the phone
Si les écouteurs-boutons sont déjà couplés
avec le téléphone en mode stéréo, lorsque
vous retirez l'écouteur droit du boîtier de
charge, il s'allume automatiquement et se
connecte au téléphone
Si los auriculares ya se han emparejado con
el teléfono en modo estéreo, al retirar el
auricular derecho del estuche de carga, se
encenderá automáticamente y se conectará
al teléfono

既にステレオモードでイヤホンがスマートフ
ォンとペアリングされている場合、充電ケー
スから右側のイヤホンを取り出すと、自動的
に電源が入りスマートフォンに接続されます
如耳机已在立体声模式下与电话配对，
当从充电座中取出右耳机时，将自动开启并
连接到电话

2. The right earbud can talk normally, music
playback will change from stereo to mono
La communication dans l'écouteur droit est
normale, la lecture de la musique bascule
du mode stéréo à mono
El auricular derecho puede escucharse con
normalidad, la reproducción de música
cambiará de estéreo a mono
右側のイヤホンで通常通りに通話でき、音楽
再生がステレオからモノラルに変わります
右耳机可以正常通话，音乐播放会从立体声
转为单声道

3. Take the left earbud from the charging case,
the left and right earbuds will be connected
automatically, and the music playback will
change from mono to stereo
Retirez l'écouteur gauche du boîtier de charge,
les écouteurs-boutons gauche et droit se
connectent automatiquement, et la lecture de
la musique bascule du mode mono à stéréo
Retire el auricular izquierdo del estuche de
carga, los auriculares izquierdo y derecho
se conectarán automáticamente, y la
reproducción de música cambiará de mono
a estéreo
充電ケースから左側イヤホンを取り出すと、
自動的に左右のイヤホンが接続され、音楽
再生がモノラルからステレオに変わります
从充电座中取出左耳机，左右耳机将自动
连接，音乐播放由单声道切换为立体声